



# APROXIMACIÓN GENERAL A LAS NORMATIVAS INTERNACIONALES SOBRE ETIQUETADO DE ALIMENTOS

## Uso de Declaraciones



**MSc. Yury Caldera**  
Especialista en Calidad y  
Normalización de Alimentos

Cuernavaca - México 2009



# AGENDA

- ✓ **Presentación.**
- ✓ **Consideraciones fundamentales.**
- ✓ **Marco regulatorio internacional.**
- ✓ **Instrumentos legales y niveles de cobertura.**
- ✓ **En la historia.**
- ✓ **Instrumentos legales.**
- ✓ **Actividad grupal.**
- ✓ **Marco regulatorio internacional.**
- ✓ **Continente americano.**
- ✓ **Eurasia:**
  - Unión Europea.
  - Reino Unido.
  - Federación Rusa.
  - República Popular China.
  - Japón.
- ✓ **Oceanía:**
  - Australia y Nueva Zelanda.
- ✓ **Etiquetado en el mundo islámico.**
- ✓ **Conclusiones.**



“Si le hablas a un hombre en un lenguaje que entiende, llegas a su cabeza. Si le hablas en su lenguaje, llegas a su corazón”

**Nelson Mandela**



# **CONSIDERACIONES FUNDAMENTALES**



# CONCEPTOS

## INFORMACIÓN

Datos que poseen significado.

## REQUISITOS

Necesidad o expectativa, generalmente implícita u obligatoria.

## CALIDAD

Grado en el que un conjunto de características inherentes cumplen con los requisitos.

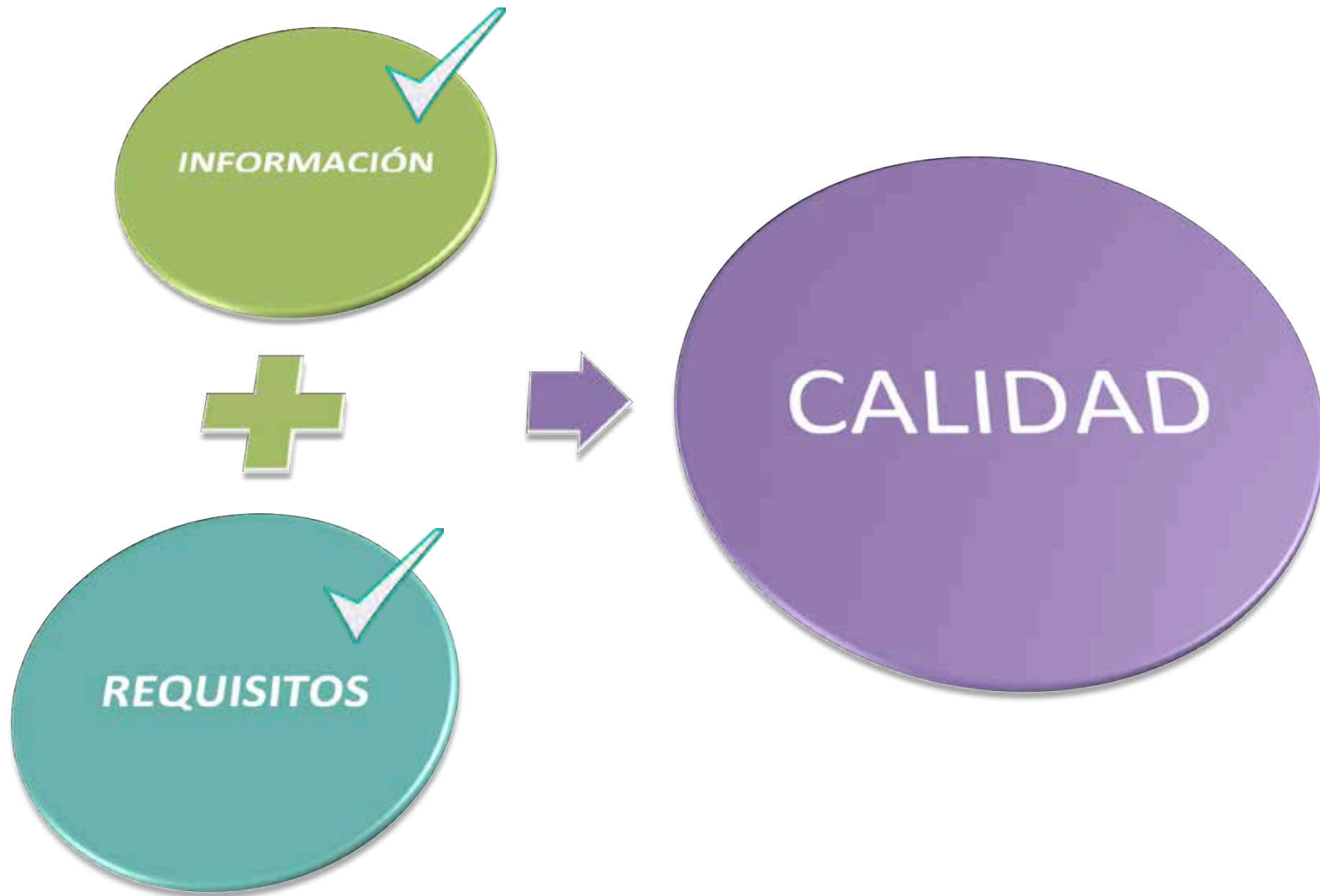


# REQUISITOS





# RELACIÓN

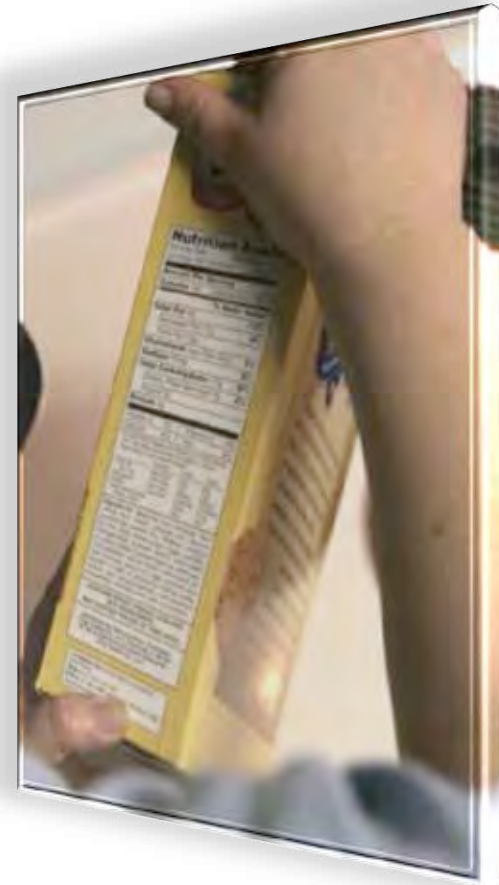




# CALIDAD DE ALIMENTOS

**“La totalidad de características de un alimento que le otorga su aptitud para satisfacer necesidades establecidas o implícitas”**

Fuente: Rivero, 2000



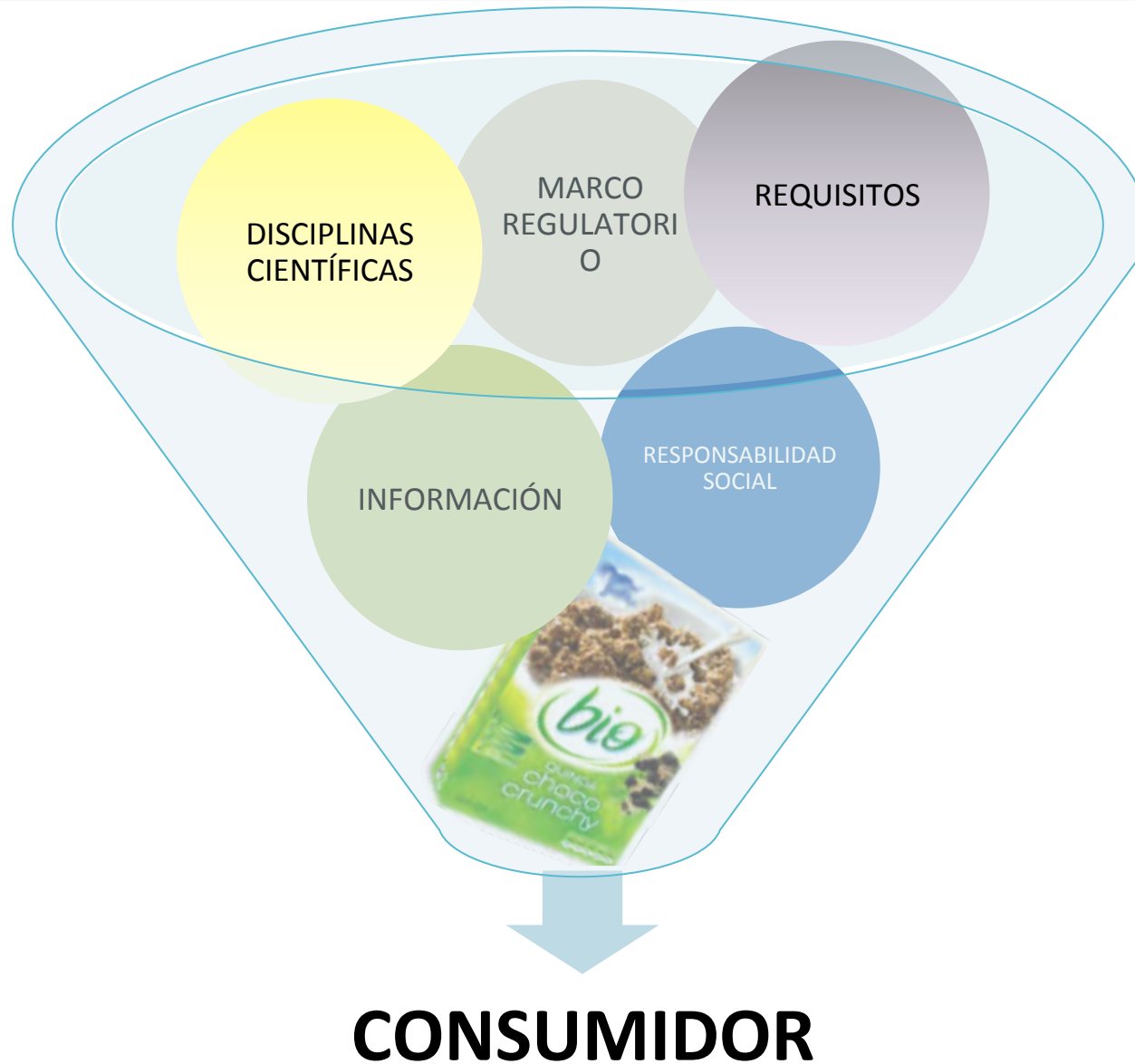


# ETIQUETADO





# PROPÓSITO





# ¿CONFORME Ó NO CONFORME?



## BIO MOLE

Mole

Ingredientes: avena 123, Maleza verde, Cerdo, compuesto 87754, Sal rocosa, chile biológico.

peso: 50000 mcg.

Registrado: Sec. Salud

Preparación: Como quiera

Duración: Más o menos 2 años, pero depende

Indicado: Para toda la familia, hasta el gato

Dirección: Industria "T", en algún lugar de la vía al Acapulco.

Elaborado: Puede ser que en el México.



# EN LA HISTORIA



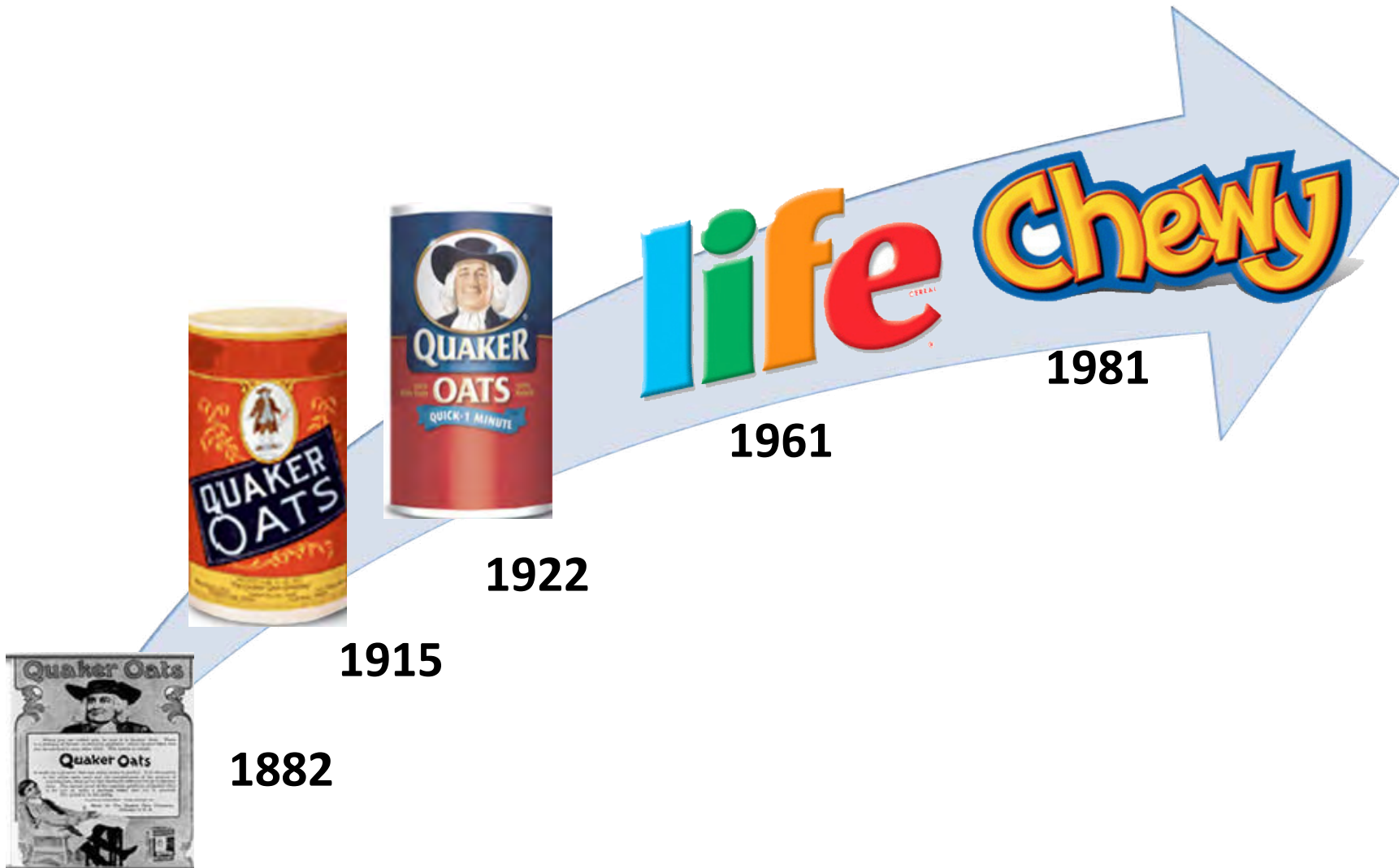
# EN LA HISTORIA



EE.UU 1948

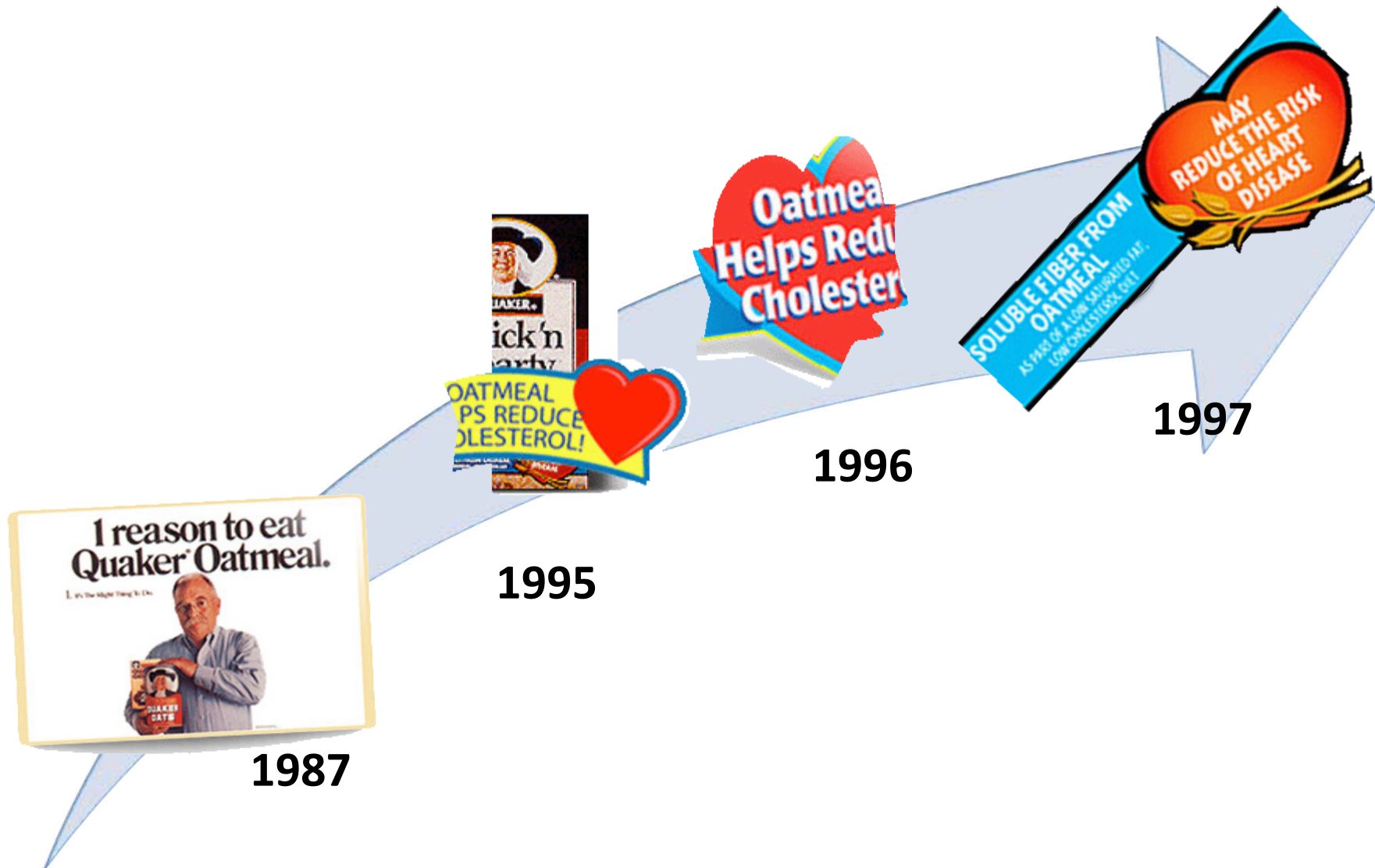


# EN LA HISTORIA





# EN LA HISTORIA





# ¿EVOLUCIÓN?



Siglo XX



Siglo XXI



# INSTRUMENTOS LEGALES





# INSTRUMENTOS LEGALES





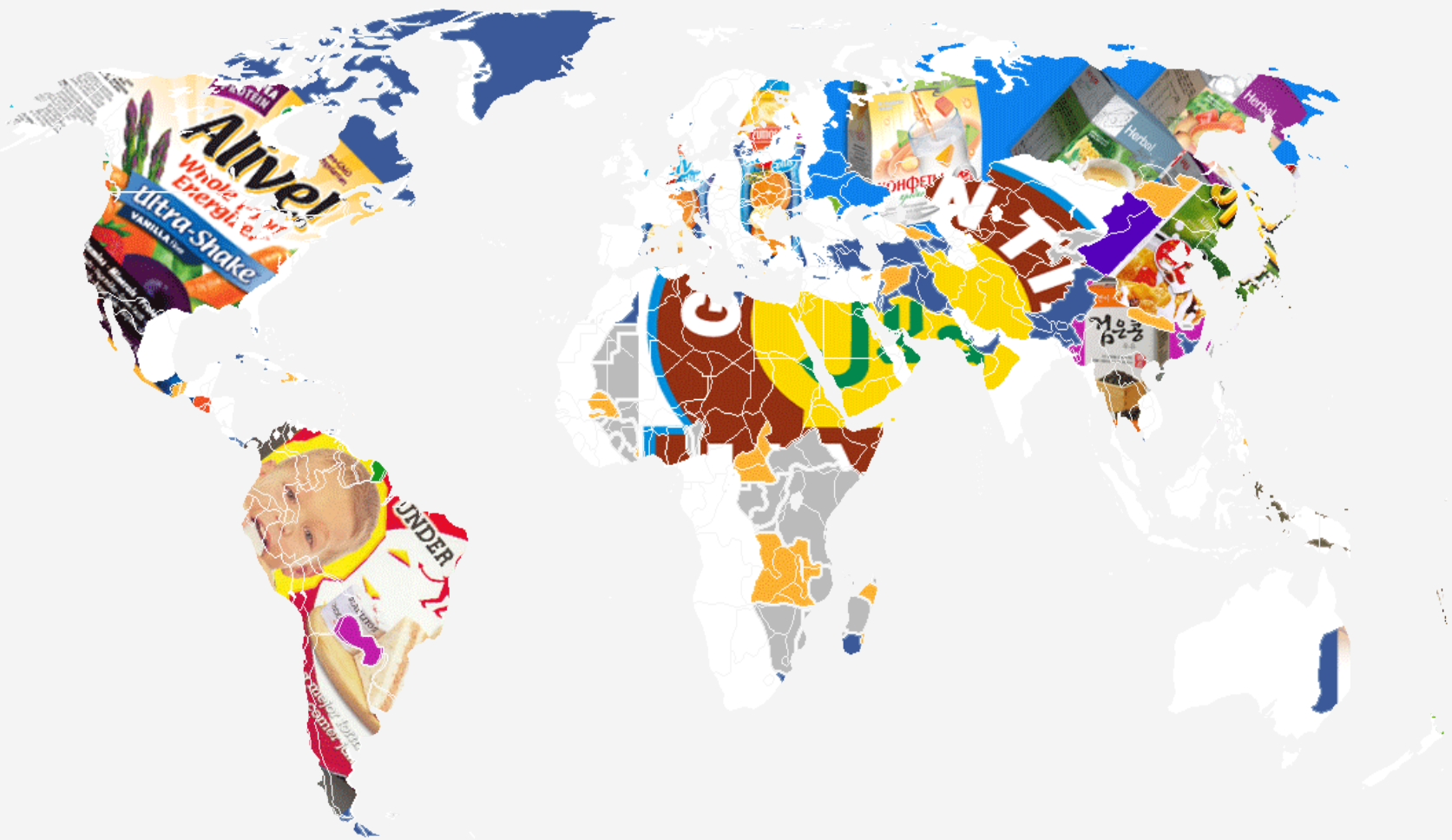
# NIVELES DE COBERTURA Y CUMPLIMIENTO

INSTRUMENTOS LEGALES	NIVELES DE COBERTURA			GRADO DE CUMPLIMIENTO	
	Nacional	Regional o Comunitaria	Internacional	Obligatorio	Voluntario
Ley	*			*	
Decreto	*			*	
Resolución	*	*	*	*	
Código	*			*	
Directiva	*	*		*	
Reglamento	*	*		*	
Reglamento técnico	*	*		*	
Norma técnica	*	*	*	*	*



# **ACTIVIDAD GRUPAL**

# MARCO REGULATORIO



# INTERNACIONAL



# DECLARACIONES



## **DECLARACIÓN DE NUTRIENTES**

Relación o enumeración normalizada de contenido de nutrientes de un alimentos.



## **DECLARACIÓN DE PROPIEDADES NUTRICIONALES**

Cualquier representaciones que afirme, sugiere o implique que un producto posee propiedades nutricionales particulares.



## **DECLARACIÓN DE PROPIEDADES SALUDABLES**

Cualquier representante que declare, sugiere o implique que existe una relación entre alimento o un constituyente de dicho alimento, y la salud.



## Directrices

22. Suministro de la información necesaria para que los consumidores puedan tomar decisiones bien fundadas independientes, así como la adopción de medidas para asegurar la exactitud de la información suministrada.





# CODEX alimentarius



1. Norma general del Codex para el etiquetado de los alimentos preenvasados. CODEX STAN 1-1985 Rev. 1-1991.
2. Directrices del Codex sobre etiquetado nutricional. CAC/GL 02-1985 (Rev. 1-1993).
3. Directrices del Codex para el uso de declaraciones nutricionales y de salud. CAC/GL 23-1997, Rev .1-2004.
4. Directrices generales del Codex sobre declaraciones de propiedades CAC/GL 1-1979 (Rev. 1-1991).



# CODEX alimentarius

## CARACTERÍSTICAS

- ✓ Instrumentos referenciales (guía internacional).
- ✓ Adopción voluntaria.
- ✓ Reconocimiento en el ámbito mundial.
- ✓ Establece los requisitos mínimos para el rotulado.
- ✓ Describe la forma y presentación de la información nutricional y las declaraciones de propiedades.



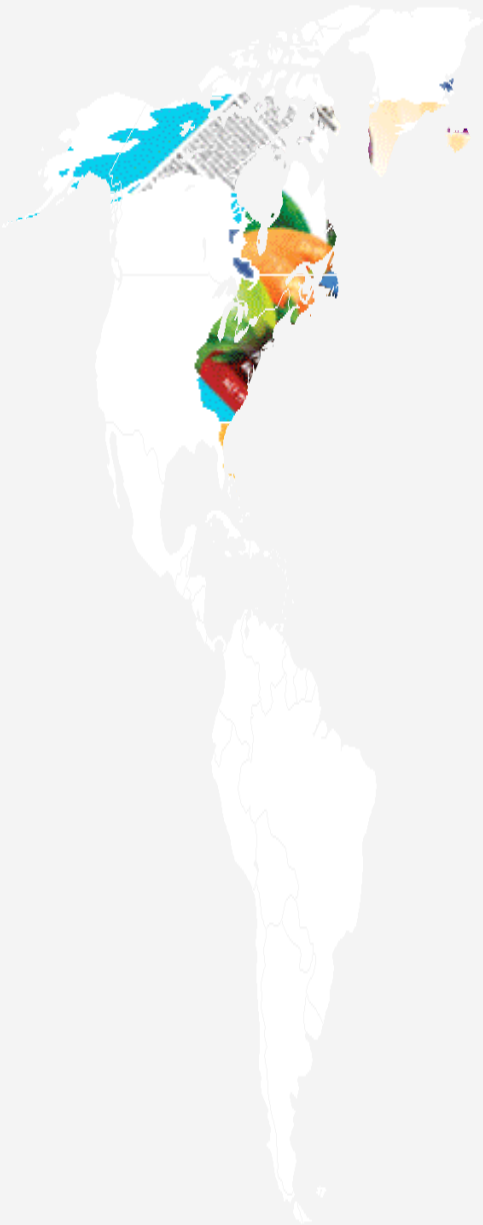
# CODEX alimentarius

“Las directrices se basan en el principio de que ningún alimento deberá describirse o presentarse en forma falsa, equívoca o engañosa, o de ninguna manera que pueda crear en el consumidor una impresión errónea en cuanto a su naturaleza salud “



# CONTINENTE AMERICANO

- ☐ Sur
- ☐ Centro
- ☐ Norte





# AMÉRICA DEL SUR

## VENEZUELA

- Norma sobre directrices para declaración de propiedades nutricionales y de salud en el rotulado de los alimentos envasados COVENIN 2952-1:1997.

## COLOMBIA

- Reglamento técnico sobre requisitos de rotulado o etiquetado nutricional que deben cumplir los alimentos envasados para consumo humano (Resolución N° 288)

## PERÚ

- Norma técnica peruana (NTP) 209.650:2003 Etiquetado. Declaraciones de propiedades.
- Norma técnica peruana (NTP). 209.651:2004. Etiquetado. Uso de declaraciones de propiedades nutricionales y saludables.



# AMÉRICA DEL SUR

## ECUADOR

- Rotulado de productos alimenticios para consumo humano. Parte 2 (Rotulado nutricional. Requisitos) PNTE INEN 1 334-2.
- Ley orgánica de Defensa de los Consumidores.

## BOLIVIA

- NB 314002:2009 Directrices para el uso de declaraciones de propiedades, declaraciones de propiedades nutricionales y declaraciones de propiedades saludables.

## CHILE

- Reglamento Sanitario de los Alimentos (Anexo 1, D.S. N° 57/05).



# AMÉRICA DEL SUR

## MERCOSUR

PARAGUAY

URUGUAY

BRASIL

ARGENTINA

- Reglamento Técnico MERCOSUR sobre el rotulado nutricional de alimentos envasados. MERCOSUR/GMC/Resolución Nº 46/03.
- Reglamento Técnico MERCOSUR de porciones de alimentos envasados a los fines del rotulado nutricional. MERCOSUR/GMC/Resolución. Nº 47/03.



# AMÉRICA CENTRAL

## COSTA RICA

- Reglamento Técnico RTCR100: 1997 Etiquetado de los alimentos.
- Decreto Ejecutivo N°30256-MEIC- S RTCR 135:2002 Etiquetado nutricional de los alimentos preenvasado.

## MERCADO COMÚN CENTROAMERICANO - UNIÓN ADUANERA CENTROAMERICANA

Nicaragua  
Panamá  
Guatemala  
Honduras  
El Salvador

- Reglamento técnico Centroamericano. Etiquetado de los productos alimenticios preenvasados para el consumo humano.

# AMÉRICA DEL NORTE

## MÉXICO

- NORMA Oficial Mexicana NOM-051-SCFI-1994, Especificaciones generales de etiquetado para alimentos y bebidas no alcohólicas preenvasados.
- Reglamento de la Ley General de Salud en materia de Publicidad

## ESTADOS UNIDOS

- Reglamento de etiquetado de alimentos 21CFR101.
- Ley sobre educación y etiquetado en nutrición (Nutrition labeling and education act) de 1990.
- Regulación de etiquetado de grasa (trans fat labelling regulation).



# ESTADOS UNIDOS

## DECLARACIÓN DE NUTRIENTES

INFORMACION NUTRICIONAL			
Porción: 1 vaso (200 ml)		CANTIDAD EN g o ml	
Porciones por envase: 5		NÚMERO DE PORCIONES POR ENVASE	
		100ml	1 porción
Energía (kcal)		36	72
Proteínas (g)		3.5	7.0
Grasa total (g)		0.1	0.2
H. de C. disp. (g)		5.2	10.4
Lactosa (g)		5.2	10.4
Sodio(mg)		48	96
Potasio(mg)		185	330
Vitamina B2 (mg)		0.2	24 %
Vitamina B12(µg)		0.3	50 %
Calcio (mg)		128	32 %
Fósforo (mg)		103	26 %
Magnesio (mg)		12	8 %
Iodo (µg)		9	13 %
Zinc (mg)		0.4	5 %
COMO PORCENTAJE DE LA DOSIS DIARIA RECOMENDADA			

### Salt & Pepper

Item # 12130

Item UPC# 0 28558 12130 5



**INGREDIENTS:** Select Potatoes, Vegetable Oil (Contains one or more of the following: Canola, Peanut, and/or Sunflower Oil), Maltodextrin, Dextrose, Salt, Black Pepper, Evaporated Cane Juice, Natural Flavor, (Contains Gum Arabic), Tortula Yeast, Canola Oil.

### Nutrition Facts

Serving Size 1 oz (28g/about 17 chips)  
Servings Per Container 8

Amount Per Serving

Calories 140 Calories from Fat 60

% Daily Value\*

Total Fat 7g 11%

Saturated Fat 1g 5%

Trans Fat 0g

Cholesterol 0mg 0%

Sodium 160mg 7%

Total Carbohydrate 17g 6%

Dietary Fiber 1g 4%

Sugars - less than 1g

Protein 2g

Vitamin A 0% \* Vitamin C 10%

Calcium 0% \* Iron 0%

\*Percent Daily Values are based on a diet of other people's secrets.



0 28558 12130 5



# ESTADOS UNIDOS

## DECLARACIÓN DE NUTRIENTES

Datos de Nutrición		Porción
Tamaño de la Porción 1 taza (228 g)		Cantidad (gm o ml)
Porciones en el paquete 2		Tamaño de la porción
Cantidad por Ración		Calorías/porción
Calorías 250		Energía por porción
	% Valor Diario*	% de calorías del total que se le recomienda para un adulto promedio sano (2000 calorías)
<b>Grasa Total 12g</b>	<b>18%</b>	
Grasa Saturada 3g	15%	
<b>Colesterol 30mg</b>	<b>10%</b>	Tenga en cuenta el aporte de colesterol, de sodio y de fibra presente en cada porción y revise la cantidad sugerida para usted de acuerdo al Plan de Dieta que su Nutricionista le propuso
<b>Sodio 470mg</b>	<b>20%</b>	
<b>Carbohidrato Total 31g</b>	<b>10%</b>	
Fibra Dietética 0g	0%	
Azúcares 5g		
<b>Proteínas 5g</b>		
Vitamina A	4%	
Vitamina C	2%	
Calcio	20%	
Hierro	4%	
* Los porcentajes de Valores Diarios están basados en una dieta de 2,000 calorías. Sus Valores Diarios pueden ser mayores o menores dependiendo de sus necesidades calóricas:		
	Calorías	2,000 2,500
Grasa Total	Menos de	65g 80g
Grasa Saturada	Menos de	20g 25g
Colesterol	Menos de	300mg 300mg
Sodio	Menos de	2,400mg 2,400mg
Carbohidrato Total		300g 375g
Fibra Dietética		25g 30g

Esta información está orientada para una dieta de 2000 y 2500 calorías. Usted debe precisar con su Nutricionista cuál es la cantidad de calorías que debe consumir



# ESTADOS UNIDOS

**Wheat Chex**  
Heart Healthy  
made with 100% Whole Grain  
NET WT 14 OZ (396g)

**Nutrition Facts**  
Serving Size 1/4 cup (47g)  
Servings Per Container about 8

Amount Per Serving	Wheat Chex	with 1/2 cup skim milk
<b>Calories</b>	160	200
Calories from Fat	10	10
		<b>% Daily Value**</b>
<b>Total Fat</b> 1g*	<b>2%</b>	<b>2%</b>
Saturated Fat 0g	<b>0%</b>	<b>0%</b>
Trans Fat 0g		
Polyunsaturated Fat 0.5g		
Monounsaturated Fat 0g		
<b>Cholesterol</b> 0mg	<b>0%</b>	<b>1%</b>
<b>Sodium</b> 340mg	<b>14%</b>	<b>17%</b>
<b>Potassium</b> 180mg	<b>5%</b>	<b>11%</b>
<b>Total Carbohydrate</b> 38g	<b>13%</b>	<b>15%</b>
Dietary Fiber 5g	<b>21%</b>	<b>21%</b>
Soluble Fiber 1g		
Sugars 5g		
Other Carbohydrate 28g		
<b>Protein</b> 5g		

Vitamin A	10%	15%
Vitamin C	10%	10%
Calcium	10%	25%
Iron	80%	80%
Vitamin D	10%	25%
Thiamin	25%	30%
Riboflavin	25%	35%
Niacin	25%	25%
Vitamin B <sub>6</sub>	25%	25%
Folic Acid	100%	100%
Vitamin B <sub>12</sub>	25%	35%
Phosphorus	15%	30%
Magnesium	10%	15%
Zinc	25%	30%
Copper	6%	6%

\*Amount in cereal. A serving of cereal plus skim milk provides 1g total fat, less than 5mg cholesterol, 400mg sodium, 380mg potassium, 44g total carbohydrate (11g sugars) and 5g protein.  
\*\*Percent Daily Values are based on a diet of other people's secretaries.  
†Percent Daily Values are based on a diet of other people's secretaries.

	Less than	65g	80g
Total Fat	Less than	20g	25g
Cholesterol	Less than	300mg	300mg
Sodium	Less than	2,400mg	2,400mg
Potassium		3,500mg	3,500mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Dietary Fiber		75g	30g

**INGREDIENTS:** WHOLE GRAIN WHEAT, SUGAR, SALT, CALCIUM CARBONATE, BARLEY MALT EXTRACT, TRISODIUM PHOSPHATE, FRESHNESS PRESERVED BY BHT. VITAMINS & MINERALS: IRON AND ZINC (MINERAL NUTRIENTS), VITAMIN C (SODIUM ASCORBATE), A B VITAMIN (NICOTINAMIDE), VITAMIN B<sub>6</sub> (PYRIDOXINE HYDROCHLORIDE), VITAMIN B<sub>2</sub> (RIBOFLAVIN), A B VITAMIN (FOLIC ACID), VITAMIN B<sub>1</sub> (THIAMIN MONONITRATE), VITAMIN A (PALMITATE), VITAMIN B<sub>12</sub>, VITAMIN D. CONTAINS WHEAT INGREDIENTS.

DIST. BY  
GENERAL OFFICES, MPLS., MN 55440 USA  
© 2007 General Mills  
May be mfg. under U.S. Pat. No. 7,021,525  
Exchange: 2 1/2 Starch  
Exchange calculations based on the Exchange Lists for Meal Planning.  
©2003 The American Dietetic Association, the American Diabetes Association.



# ESTADOS UNIDOS

- ❑ *Permite declaraciones de la reducción de riesgo de enfermedades, también llamadas declaraciones de propiedades saludables, en las etiquetas de los alimentos.*
- ❑ *La NLEA encargó a la FDA que revisara las relaciones entre dieta y enfermedad, de las cuales 8 fueron aprobadas finalmente como declaraciones de propiedades saludables. Y las 2 declaraciones no aprobadas fueron las que se basaban en una relación beneficiosa entre los ácidos grasos  $\Omega$ -3 y las enfermedades cardiovasculares (EC) y entre el zinc y la función inmunológica.*
- ❑ *Asimismo la NLEA hizo posibles nuevas declaraciones de propiedades saludables mediante un proceso de solicitud ante la FDA. Desde que el NLEA esta vigente, se han aprobado 5 nuevas declaraciones de propiedades saludables mediante este proceso, la más reciente (septiembre 1999) se basa en una relación entre el consumo de esteroides de vegetales o ésteres de estanol y menor riesgo de EC*



# ESTADOS UNIDOS

**Declaraciones de propiedades saludables actualmente autorizadas por FDA, bajo regulación de Ley sobre Educación y Etiquetado en Nutrición (Nutrition Labeling and Education Act) de 1990.**  
Tomado de Hasler. C, 2003, p. 811.

012	CONOCIMIENTOS ACTUALES SOBRE NUTRICIÓN (Octava edición)
Cuadro 1. Declaraciones de propiedades saludables actualmente autorizadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) de los Estados Unidos bajo la regulación de la ley sobre Etiquetado y Educación sobre Nutrición de 1990	
Relación entre dieta y enfermedad	Declaración modelo
Calorías y peso corporal <sup>a</sup>	El ejercicio regular y una dieta saludable con suficientes calorías ayudan a los adolescentes y a las mujeres adultas jóvenes caucásicas y de origen latino a mantener una buena salud ósea y puede reducir el riesgo de osteoporosis.
Sodio e hipertensión <sup>a</sup>	Las dietas hiposódicas pueden reducir el riesgo de hipertensión arterial, una enfermedad asociada con muchos factores.
Grasas alimentarias y cáncer <sup>a</sup>	El desarrollo de cáncer depende de muchos factores. Una dieta pobre en grasas totales puede reducir el riesgo de algunos cánceres.
Esteroides y grasas saturadas de la dieta y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Son muchos los factores que inciden sobre la cardiopatía, pero una dieta pobre en grasas saturadas y colesterol puede reducir el riesgo.
Productos de granos con fibra, frutas y hortalizas y cánceres <sup>a</sup>	Las dietas hipograsas ricas en productos de granos con fibra, frutas y hortalizas pueden reducir el riesgo de algunos tipos de cáncer, una enfermedad asociada con muchos factores.
Frutas, hortalizas y productos de granos con fibra, portulacaquinto, fibra soluble, y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Las dietas pobres en grasas saturadas y colesterol y ricas en frutas, hortalizas y productos de granos con algunos tipos de fibra alimentaria, particularmente, fibra soluble, pueden reducir el riesgo de cardiopatía, una enfermedad asociada con muchos factores.
Frutas y hortalizas y cáncer <sup>a</sup>	Las dietas hipograsas ricas en frutas y hortalizas pueden reducir el riesgo de algunos tipos de cáncer, una enfermedad asociada con muchos factores.
Bebidas y alimentos con ingredientes de carne del tubo neural <sup>a</sup>	Las dietas saludables con suficiente folato diario pueden reducir el riesgo gestacional de tener una criatura con defectos congénitos encefálicos o medulares.
Alcoholes de azúcar y caries dental <sup>a</sup>	El consumo frecuente de alimentos hipohidrocarbonados (azúcares y almidones) como tentempiés entre las comidas puede promover caries dentales. El alcohol de azúcar (nombre del producto comercial), empleando como edulcorante de este alimento, puede reducir el riesgo de caries dentales.
Alimentos con fibra de productos con avena integral y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Las dietas pobres en grasas saturadas y colesterol que incluyen fibra soluble de avena integral pueden reducir el riesgo de cardiopatía.
Alimentos con fibra de psilio y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Las dietas pobres en grasas saturadas y colesterol que incluyen fibra soluble de cáscara de psilio pueden reducir el riesgo de cardiopatía.
Proteína de soja y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Las dietas pobres en grasas saturadas y colesterol que incluyen 25 g/día de proteína de soja pueden reducir el riesgo de cardiopatía. Una porción de (nombre del producto comercial) proporciona ____ gramos de proteína de soja.
Esteroides vegetales o ésteres de estanol y enfermedad coronaria <sup>a</sup>	Los aceites vegetales, los alimentos con $\geq 0.65$ gramos por porción de esteroides vegetales, consumidos dos veces al día con las comidas según una ingesta diaria total de $\geq 1.3$ gramos, como parte de una dieta pobre en grasas saturadas y colesterol, pueden reducir el riesgo de cardiopatía. Una porción de (nombre del producto comercial) proporciona ____ gramos de ésteres de estanol de aceite vegetal.  Ésteres de estanol vegetales: los alimentos con $\geq 1/8$ gramos por porción de ésteres de estanol vegetales, consumidos dos veces al día con las comidas según una ingesta diaria total de $\geq 3.4$ gramos, como parte de una dieta pobre en grasas saturadas y colesterol, pueden reducir el riesgo de cardiopatía. Una porción de (nombre del producto comercial) proporciona ____ gramos de ésteres de estanol vegetales.

<sup>a</sup> Relaciones entre dieta y enfermedad cuya revisión es exigida por la ley sobre Etiquetado y Educación sobre Nutrición de 1990 y aprobadas como declaraciones de propiedades saludables por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos.

<sup>b</sup> Nuevas declaraciones de propiedades saludables aprobadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos a solicitud de la industria alimentaria.



## Supplement Facts

Serving Size 1 Scoop (39 g)  
Servings Per Container 15

[illegible]

†Percent Daily Values are based on a diet of other people's secrets.  
 \*\*Daily Values not established.

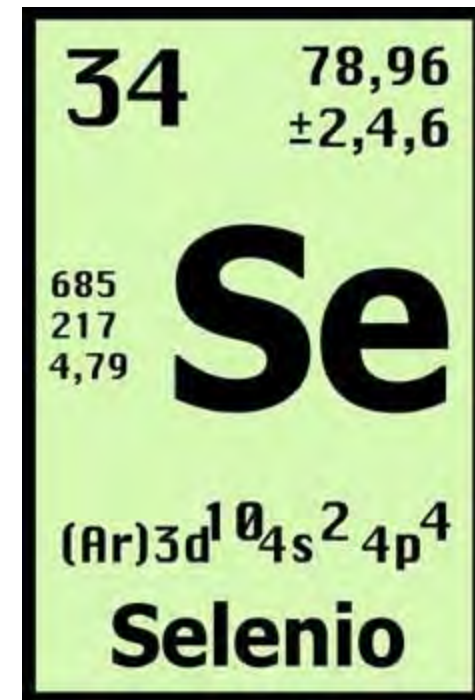
**Contains:** 100% pure crystalline fructose, Natural Flavors, Chelsey root extract, Maltodextrin fiber, Xanthan gum, Guar gum. Contains small amounts of soy.





# ESTADOS UNIDOS

La Agencia Americana de Alimentos y Medicamentos (FDA) permitirá establecer esta relación causa-efecto entre la ingesta de selenio y la reducción del riesgo de cáncer de vejiga, próstata y tiroides. No obstante, ha puntualizado que dado que las pruebas científicas son «*muy limitadas*», estas declaraciones deberán estar muy matizadas.





# AMÉRICA DEL NORTE

## CANADÁ

- Ley sobre alimentos y medicamentos (food and drugs Act and Regulations) y Ley sobre envasado y etiquetado de productos de consumo (consumer packaging and labelling Act and Regulations).
- Normas sobre Etiquetado Nutricional y de Salud.



# EUROPA Y ASIA





# UNIÓN EUROPEA





# UNIÓN EUROPEA



---

Alemania.	Irlanda.
Austria.	Italia.
Bélgica.	Letonia.
Bulgaria.	Lituania.
Chipre.	Luxemburgo.
Dinamarca.	Malta.
España.	Países Bajo.
Eslovaquia.	Polonia.
Eslovenia.	Portugal.
Estonia.	Reino Unido.
Finlandia.	República Checa.
Francia.	Rumania.
Grecia.	Suecia.
Hungría.	

---



# UNIÓN EUROPEA

## UNIÓN EUROPEA

- Reglamento relativo a las declaraciones nutricionales y de propiedades saludables en los alimentos (CE) N° 1924/2006.
- Directiva relativa al etiquetado sobre propiedades nutritivas de los productos alimenticios. 90/496/CEE.



# REINO UNIDO





# REINO UNIDO (UK)

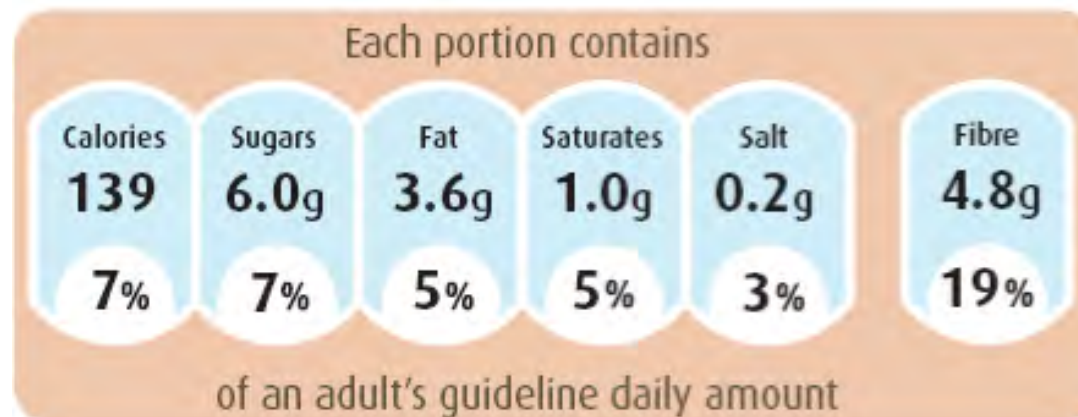
## REINO UNIDO

- Food Labelling Regulations 1996. (Reglamento de Etiquetado de Alimentos 1996 . FLR. SI 1996 No. 1499.



# REINO UNIDO

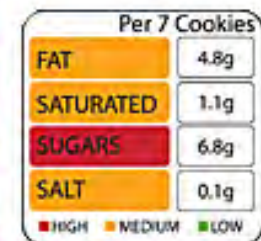
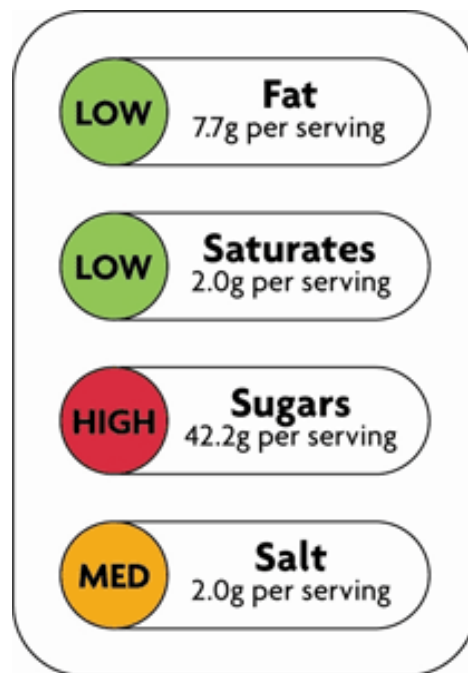
**Guideline Daily Amounts**, es un sistema que indica de un “vistazo” cuantas calorías, azúcares, grasas, grasas saturadas y sal contiene una porción del alimento.





# REINO UNIDO

**Traffic Light System Labelling (etiquetado semáforo)** para etiquetar a los alimentos. Mediante el uso de colores rojo, amarillo y verde se busca informar a simple vista al consumidor sobre la cantidad de calorías y el índice de contenido de grasas, grasas saturadas, azúcares, sal y fibra





# FEDERACIÓN RUSA





# FEDERACIÓN RUSA

✓ Se compone de tres tipos de bacterias beneficiosas componentes, prebióticos - fibra dietética y lactosa.

✓ Resuelto el problema de la entrega de bacterias beneficiosas para el destino, sin pérdida de propiedades.

✓ «Probiomilk» recomendado para niños de 3 años para evitar infecciones y lograr fortalecimiento de la inmunidad.

Пищевая ценность:	100 г	4 конфеты	% суточной потребности
белки	1,5 г	0,072	
жиры	22,59 г	1,08	
углеводы	61,2 г	2,93	
лактоза	1,92 г	0,092	5
растворимые пищевые волокна, г	1,92 г	0,09210	5
пробиотические культуры	$10^7$ КОЕ	$4,8 \cdot 10^5$ КОЕ	100
Энергетическая ценность:	454 ккал	22 ккал	





# FEDERACIÓN RUSA





# FEDERACIÓN RUSA

## FEDERACIÓN RUSA

- Norma Nacional DSTU 4518 los alimentos Etiquetado para el consumidor (С ноября 2008 года он (Национальный стандарт ДСТУ 4518 “Продукты пищевые. Маркировка для потребителя”) вступил в действие)



**REPÚBLICA  
POPULAR CHINA**  
(中华人民共和国)





# CHINA

## CHINA

- China General Standard for the Labeling of Food (GB7718-94) “Regulación Administrativa para Etiquetaje de Alimentos para Importación-Exportación.



# CHINA

## DECLARACIÓN DE NUTRIENTES

营养成分 Supplement Facts		
每次饮用量(29克/约2匙)含		每日数值百分数*
热量	420千焦耳	
蛋白质	20克	40%*
脂肪	1.5克	2%*
胆固醇	0毫克	0%*
总碳水化合物	2克	1%*
膳食纤维	1克	4%*
糖	1克	
钙	700毫克	70%*
铁	0毫克	0%*
* 每日数值百分数系以每日提供热量8400千焦耳为基础计算		

### 栄養成分表示 1本(200 ml)あたり

エネルギー	139	kcal
たんぱく質	6.8	g
脂質	0.8	g
炭水化物	10.0	g
ナトリウム	85	mg
カルシウム	227	mg



# CHINA





# JAPÓN





# JAPÓN

## JAPÓN

- La Ley sobre la estandarización de productos agrícolas y forestales y racionalización de las etiquetas de calidad o Ley de Normas agrícolas japonesas (Ley JAS).
- Ley del mejoramiento nutricional.
- Norma de etiquetado de alimentos para usos específico en la salud (FOSHU).



# JAPÓN



Sellos de calidad



# JAPÓN

## LEY DEL MEJORAMIENTO NUTRICIONAL

- ❑ Etiquetado obligatorio para nutrientes y calorías: La etiqueta debe contener la cantidad de calorías, proteínas, grasas, sacarina, sodio y cualquier otro ingrediente presente en el producto, por orden de cantidad.
- ❑ Etiquetado para los alimentos con alto o bajo contenido de nutrientes. De acuerdo con los estándares, siempre que el producto contenga nutrientes sobre o por debajo de los niveles estándares de acuerdo a los requerimientos o recomendaciones para la población. (ejemplos: alto contenido de calcio, contiene vitamina A, bajo en calorías, sin grasa, etc.).



# JAPÓN

## **NORMA DE ETIQUETADO DE ALIMENTOS PARA USO ESPECÍFICO EN LA SALUD (FOODS FOR SPECIFIED HEALTH USE) FOSHU**

“Desde 1991 Japón dispone de una legislación específica que permite la comercialización y el etiquetado de los alimentos denominados «Alimentos para Uso Específico en la Salud», (Foods for Specified Health Use - FOSHU). “Se trata de un nuevo concepto de alimentos, desarrollados específicamente para mejorar la salud de sus ciudadanos y reducir el riesgo de determinadas enfermedades”

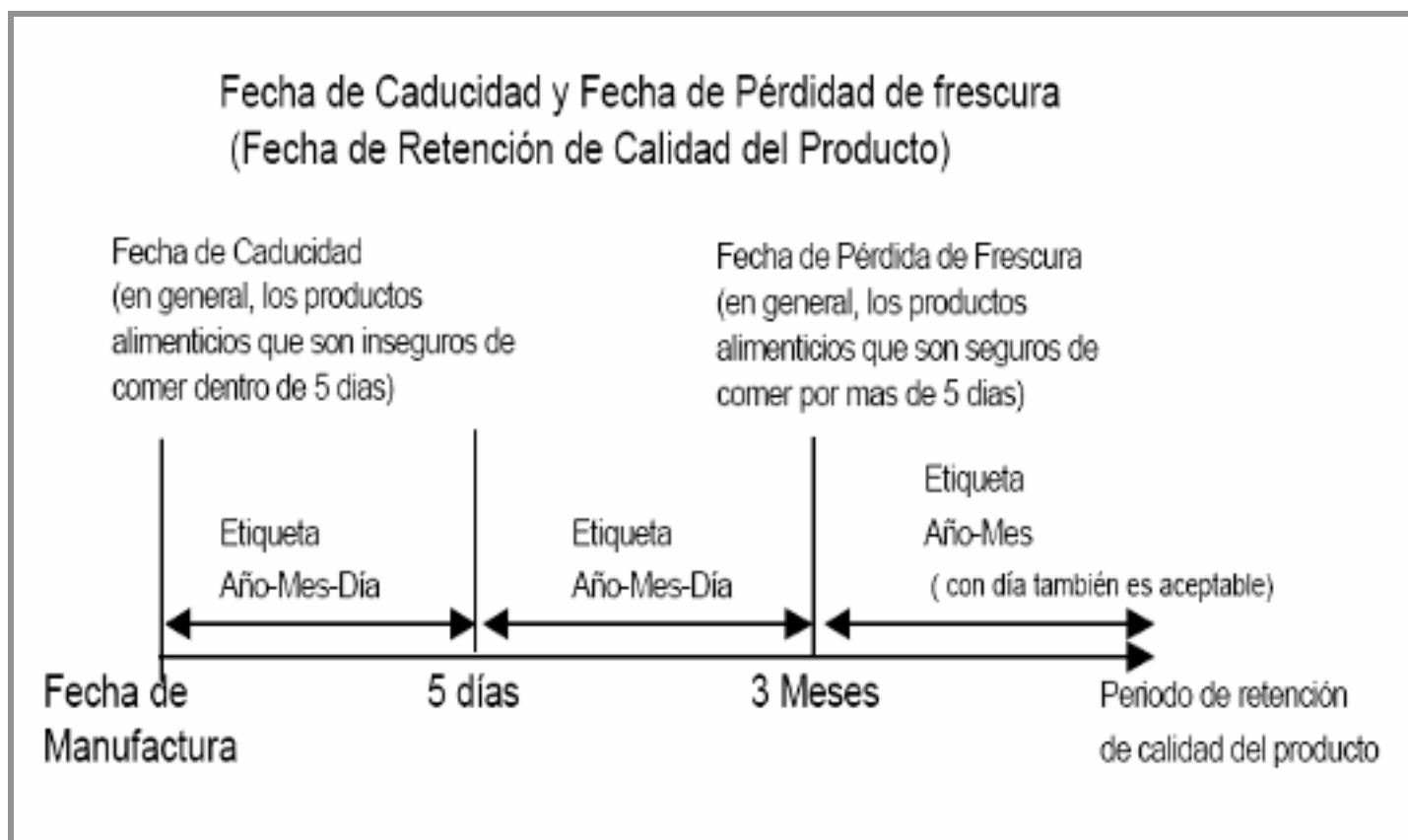


**Sello de aprobación para alimentos de uso específico en la salud, (Foods for Specified Health Use, FOSHU).** Tomado Hasler. C, 2003



# JAPÓN

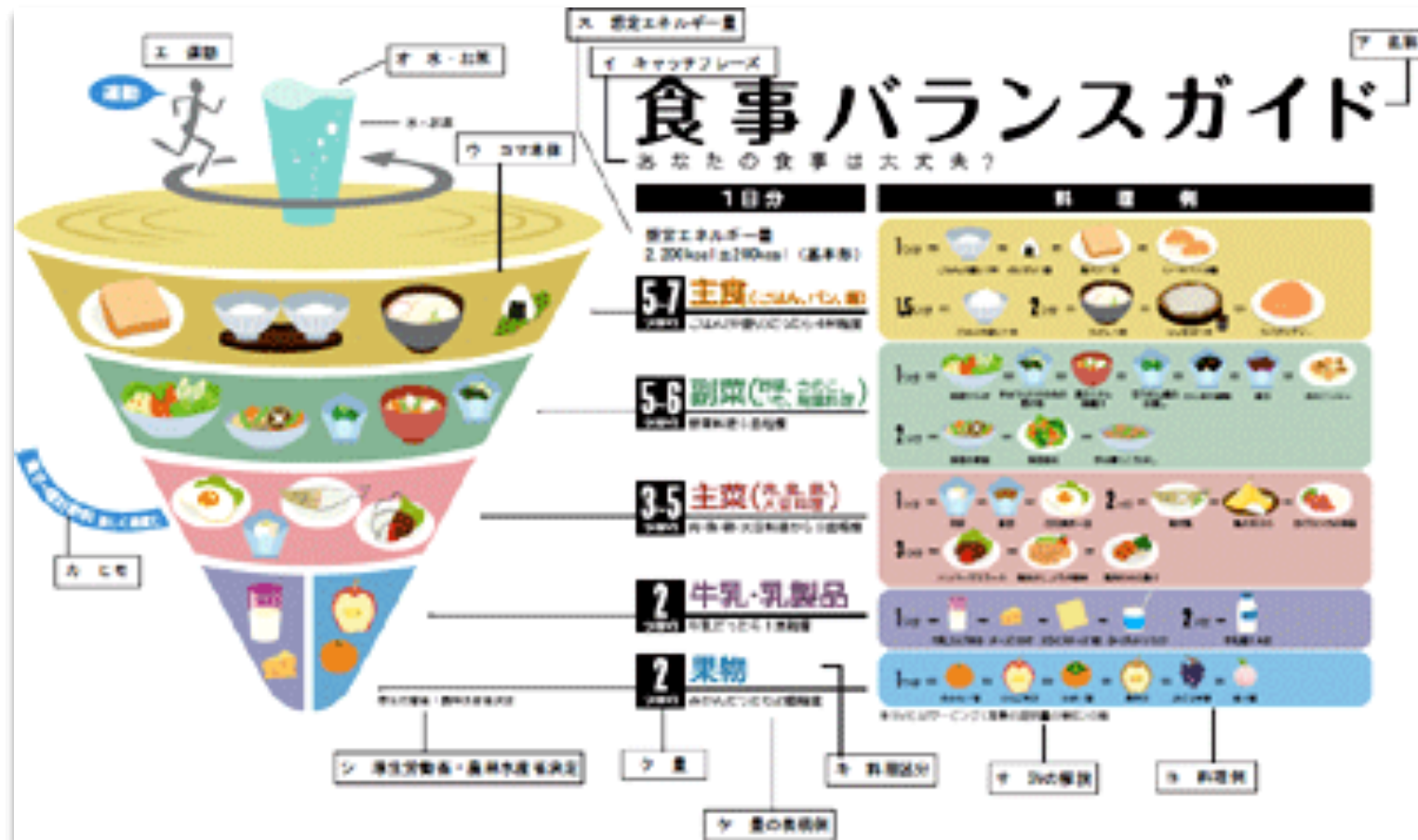
## Esquema de los requisitos de etiquetado para fecha de caducidad y fecha de pérdida de frescura.





# JAPÓN

## Descripción de declaración de nutrientes





# JAPÓN





# OCEANÍA





# AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

## AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

- Food Standards Code (the Australia New Zealand Food Standards Code)



# AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

## DECLARACIÓN DE NUTRIENTES

Nutrition Facts			
Serving Size 100 grams			
Servings Per Container 3			
Amount per Serving			
Calories 68,5    Calories from Fat 0			
		% Daily Value	
<b>Total Fat</b>			
<b>Saturated Fat</b>	<b>0g</b>	<b>1,21 %</b>	
<b>Cholesterol</b>	<b>0mg</b>	<b>0 %</b>	
<b>Sodium</b>		<b>0 %</b>	
<b>Total Carbohydrate</b>		<b>0,38 %</b>	
<b>Dietary Fiber</b>	<b>3,5g</b>	<b>9,83%</b>	
<b>Sugars</b>	<b>1g</b>		
<b>Protein</b>	<b>4,26g</b>		
Vitamin A %    Vitamin C %			
Calcium %    Iron %			
Percent Daily Values are based on 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:			
	Calories	2,000	2,500
Total Fat	Less than	85g	80g
Sat Fat	Less than	20g	25g
Cholesterol	Less than	300mg	300mg
Sodium	Less than	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Fiber		25g	30g
Calories per gram:			
Fat	9	Carbohydrate	4
		Protein	4

INGREDIENTS: apricot fruit filling 28% (apricots, glucose-fructose syrup, sugar, gelling agent [440], acid regulator [330], flavouring, acidity regulator [331]), wheat flour, milk chocolate 21% (sugar, cocoa butter, whole milk powder, cocoa mass, whey powder [from milk], lactose [from milk], emulsifier [322, from soy]), glucose-fructose syrup, sugar, caramelised sugar syrup, raising agents (503, 501, 500), spices, potato starch, salt. Milk chocolate contains 33% cocoa solids and 22% milk solids.

**MAY CONTAIN TRACES OF PEANUTS,  
OTHER NUTS AND EGGS.**

### NUTRITION INFORMATION

servings per package: 7 (approx.)  
serving size (3 hearts): 42g (approx.)

	Average Quantity per Serving	Average Quantity per 100g
Energy	687kj	1635kj
Protein	2.1g	5.1g
Fat, total	3.8g	9.0g
- saturated	2.0g	4.8g
Carbohydrate	27.6g	65.6g
- sugar	14.0g	33.4g
Sodium	Less than 1g	Less than 1g



# AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA





# ETIQUETADO EN EL MUNDO ISLÁMICO





# HALAL

## HALAL

- El Corán
- Directrices generales para el uso del término “HALAL” CAC/GL 24-1997



# HALAL

Podrá utilizarse el termino “halal” en relacion con los alimentos que sean considerados lícitos. Con arreglo a la ley islamica, todas las fuentes de alimentos son licitas, salvo las que se indican a continuación, incluidos los productos obtenidos de las mismas y sus derivados que se consideren ilícitos:

- Cerdos y jabalies.
- Perros, serpientes y monos.
- Animales carnivoros con garras y colmillos, como leones, tigres, osos y otros animales similares.
- Aves de presa con garras, como aguilas, buitres y otras aves similares.
- Animales daninos como ratas, ciempies, escorpiones y otros animales similares.
- Animales a los que el Islam prohíbe matar, por ejemplo, hormigas, abejas y pajaros carpinteros.
- Animales que en general se consideran repulsivos, como piojos, moscas, gusanos y otros animales similares.
- Animales que viven tanto en la tierra como en el agua, como ranas, cocodrilos y otros animales similares.
- Mulas y burros domesticos.
- Todos los animales acuaticos venenosos y peligrosos.
- Todo animal que no haya sido sacrificado con arreglo a la ley islamica.a sangre.



# HALAL

Con arreglo al Proyecto de Revisión de las Directrices Generales del Codex sobre Declaraciones de Propiedades, las declaraciones de propiedades “halal” no deberán utilizarse de modo que puedan originar dudas en cuanto a la seguridad de otros alimentos análogos, o en declaraciones de propiedades que den a entender que los alimentos “halal” son, desde el punto de vista nutricional, superiores o mas saludables que otros alimentos.





# HALAL

## Reading and Understanding Nutritional Labels

by Nasirah Vardhan

Light, Low Fat, and Cholesterol Free: What These Words Really Mean?

There is hardly a package of food these days that's not labeled "calorie free," "low fat," "reduced," "sugar free," "fat free" or "light." These labels describe the percentage of calories, fat, cholesterol, or other nutrients in a food, and mean the same thing for all similar foods. The US government now defines some of these terms:

LABEL WORD(S)	MEANS:
Calorie Free	less than 5 calories per serving
Low Calorie	40 calories or less per serving
"Light" or "Lite"	1/3 fewer calories or 50% less fat per serving compared to a regular version of that product. If more than half the calories are from fat, fat content must be reduced by 50% or more.
Fat Free	less than 1/2 gram fat per serving
Low Fat	3 grams or less fat per serving
Cholesterol Free	less than 2 milligrams cholesterol per serving and 2 grams or less saturated fat per serving
Low Cholesterol	20 milligrams or less cholesterol per serving and 2 grams or less saturated fat per serving
Sodium Free	less than 5 milligrams sodium per serving
Very Low Sodium	35 milligrams or less sodium per serving
Low Sodium	140 milligrams or less sodium per serving

WWW.ISANCA.ORG

### Food and Health Claims

Food packaging often carries "health claims" or a statement on their label that links the consumption of that particular food to reducing the risk of a specific disease. All foods can be part of a balanced, healthful diet even if they do not have health claims. However, to be able to make a health claim it is necessary that foods meet certain nutrient levels. For example, oatmeal cookies, which are loaded with oatmeal fiber and fat as they are with oats that are good for the heart and lowering cholesterol, can't make a "heart-healthy" claim. Similarly, neither can sugar-free



baked goods say they are heart healthy even if they are made with zero trans fat.

Food labels are now required to have nutritional information that is most relevant to your health included on them. What you see on the food label – the nutrition and ingredient information – is set by the government, based on current nutrition and health information. Ingredients are listed on the label by weight from most to least. For example, bread that lists "whole wheat" first on the ingredient list means it has more whole wheat than anything else.

The title "Nutrition Facts" signals the label information. Similar food products have similar serving sizes. This makes it easier to compare foods. Serving sizes are based on amounts people actually eat. Only five



vitamins (A and C) and two minerals (calcium and iron) are required on the food label. A food company can voluntarily list other vitamins and minerals in the food.

% Daily Value shows how a food fits into your overall eating plan. The % Daily Values for total fat, saturated fat, total carbohydrate, and dietary fiber are based on a 2,000 calorie diet. They are the labeled reference values. Many labels show Daily Values for a diet of 2,000 and 2,500 calories. Your own nutrient needs may be more than or less than the Daily Values on the label. It is important to adjust your own Daily Values to match your calorie level. The label tells the number of calories in a gram of fat, carbohydrate, and protein, as a reference point. (6)

## 100% of Your Donation Goes to Needy Families.

### SABEEL FOOD PANTRY

Reaching out to the less privileged.

Please Generously Donate Online:

[www.sabeelpantry.org](http://www.sabeelpantry.org)

3031 W. Belmont Ave. • Chicago, IL 60618

Sponsored by ISANCA, Islamic Food and Nutrition Council of America





# CONCLUSIONES

- ✓ Oportunidad de mejora en la estandarización de los instrumentos legales.
- ✓ Gran diversidad.
- ✓ Relación directa entre declaraciones y avances científicos.
- ✓ **El objeto de las declaraciones es informar y educar más que vender.**
- ✓ La calidad no cuesta, cuesta es la no calidad.



**GRACIAS...**